II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2020/2190

z 29. októbra 2020,

ktorým sa mení delegované nariadenie (EÚ) 2019/2124, pokiaľ ide o úradné kontroly na hraničnej kontrolnej stanici, z ktorej tovar opúšťa Úniu, a o určité ustanovenia o tranzite a prekládke

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625 z 15. marca 2017 o úradných kontrolách a iných úradných činnostiach vykonávaných na zabezpečenie uplatňovania potravinového a krmivového práva a pravidiel pre zdravie zvierat a dobré životné podmienky zvierat, pre zdravie rastlín a pre prípravky na ochranu rastlín, o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 999/2001, (ES) č. 396/2005, (ES) č. 1069/2009, (ES) č. 1107/2009, (EÚ) č. 1151/2012, (EÚ) č. 652/2014, (EÚ) 2016/429 a (EÚ) 2016/2031, nariadení Rady (ES) č. 1/2005 a (ES) č. 1099/2009 a smerníc Rady 98/58/ES, 1999/74/ES, 2007/43/ES, 2008/119/ES a 2008/120/ES a o zrušení nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, smerníc Rady 89/608/EHS, 89/662/EHS, 90/425/EHS, 91/496/EHS, 96/23/ES, 96/93/ES a 97/78/ES a rozhodnutia Rady 92/438/EHS (nariadenie o úradných kontrolách) ([1]), a najmä na jeho článok 51 ods. 1 písm. b) a d),

keďže:

(1) V delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2019/2124 ([2]) sa stanovujú pravidlá vykonávania úradných kontrol príslušnými orgánmi členských štátov ([3]), ktoré sa týkajú zásielok zvierat a tovaru v tranzite, zásielok určených na prekládku alebo na ďalšiu prepravu cez Úniu.

(2) Vzhľadom na to, že na tranzite a prekládke sa podieľa viacero prevádzkovateľov vrátane dovozcov, prepravcov, colných zástupcov a obchodníkov, treba uviesť, že prevádzkovatelia zodpovední za zásielky by mali dodržiavať pravidlá delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/2124.

(3) S cieľom zabezpečiť vysledovateľnosť zásielok až do okamihu, keď opustia územie Únie, musí zásielky zo schválených skladov na hraničné kontrolné stanice, z ktorých tovar opúšťa územie Únie, sprevádzať úradný certifikát vydaný v súlade s vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2019/2128 ([4]).

([1]) Ú. v. EÚ L 95, 7.4.2017, s. 1.

([2]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/2124 z 10. októbra 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625, pokiaľ ide o pravidlá pre úradné kontroly zásielok zvierat a tovaru v tranzite, zásielok určených na prekládku alebo na ďalšiu prepravu cez Úniu a ktorým sa menia nariadenia Komisie (ES) č. 798/2008, (ES) č. 1251/2008, (ES) č. 119/2009, (EÚ) č. 206/2010, (EÚ) č. 605/2010, (EÚ) č. 142/2011, (EÚ) č. 28/2012, vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/759 a rozhodnutie Komisie 2007/777/ES (Ú. v. EÚ L 321, 12.12.2019, s. 73).

([3]) V súlade s Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä s článkom 5 ods. 4 protokolu o Írsku/Severnom Írsku v spojení s prílohou 2 k uvedenému protokolu sa toto nariadenie uplatňuje na Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko, a v Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko.

([4]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/2128 z 12. novembra 2019, ktorým sa stanovuje vzor úradného certifikátu a pravidlá vydávania úradných certifikátov pre tovar, ktorý sa dodáva na plavidlá opúšťajúce Úniu a je určený na zásobovanie lode alebo na spotrebu jej posádkou a cestujúcimi, alebo na vojenskú základňu NATO alebo Spojených štátov amerických (Ú. v. EÚ L 321, 12.12.2019, s. 114).

(4) V súlade s vykonávacím nariadením (EÚ) 2019/2128 sa úradné certifikáty môžu vydávať v papierovej podobe. V dôsledku toho by príslušné orgány zodpovedné za úradné kontroly na vojenských základniach NATO alebo USA, príslušné orgány na hraničných kontrolných staniciach, z ktorých tovar opúšťa Úniu, a zástupca kapitána plavidla alebo prevádzkovateľ zodpovedný za dodávku zásielok na plavidlo opúšťajúce územie Únie mali mať takisto možnosť spolupodpísať úradné certifikáty vydané v papierovej podobe a takéto úradné certifikáty vrátiť do 15 dní odo dňa, keď bol tranzit povolený.

(5) Na účely ochrany zdravia ľudí a zvierat možno v prípade zásielok produktov živočíšneho pôvodu, zárodočných produktov, vedľajších živočíšnych produktov, odvodených produktov, sena a slamy a zložených výrobkov v tranzite z jednej tretej krajiny do inej tretej krajiny povoliť ich prechod cez územie Únie, ak spĺňajú určité podmienky. Medzi takéto podmienky by malo patriť riadne monitorovanie zásielok počas tranzitu a ich náležité predloženie na úradné kontroly na hraničnej kontrolnej stanici, z ktorej opúšťajú územie Únie.

(6) S cieľom zabezpečiť ochranu zdravia ľudí a zvierat by sa ku komoditám, ktoré sa majú kontrolovať na hraničnej kontrolnej stanici, z ktorej tovar opúšťa Úniu, mali pridať produkty živočíšneho pôvodu.

(7) V delegovanom nariadení (EÚ) 2019/2124 sa stanovujú osobitné požiadavky na tranzit zvierat, produktov živočíšneho pôvodu, zárodočných produktov, vedľajších živočíšnych produktov, odvodených produktov, sena a slamy a zložených výrobkov z jednej časti územia Únie do inej časti územia Únie pri ich prechode cez územie tretej krajiny.

(8) Po uplynutí prechodného obdobia, ktoré bolo dohodnuté v rámci Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (ďalej len „dohoda o vystúpení“), produkty živočíšneho pôvodu, zárodočné produkty, vedľajšie živočíšne produkty, odvodené produkty, seno a slama a zložené výrobky, ktoré sa premiestňujú z jednej časti územia Únie do inej časti územia Únie a ktoré prechádzajú cez územie Spojeného kráľovstva s výnimkou Severného Írska, sa majú predložiť na úradné kontroly na hraničnej kontrolnej stanici Únie opätovného uvedenia do Únie. Na účely uplatňovania tohto nariadenia pojem „územie Únie“ zahŕňa Severné Írsko.

(9) Na základe vopred poskytnutého oznámenia o príchode zásielky a dokladových kontrol by príslušné orgány hraničnej kontrolnej stanice opätovného uvedenia do Únie mali dokázať posúdiť, či sa zásielka v tranzite môže opätovne prijať do Únie alebo či sa má predložiť na ďalšie kontroly. Takéto vopred poskytnuté oznámenie by mal uskutočniť prevádzkovateľ zodpovedný za zásielku. Vopred poskytnuté oznámenie a dokladové kontroly by sa mali vykonávať prostredníctvom systému riadenia informácií pre úradné kontroly (IMSOC).

(10) Niekoľko členských štátov však poukázalo na praktické problémy a značnú administratívnu záťaž spojenú s používaním systému IMSOC pri oznamovaní vopred a dokladovej kontrole v konkrétnom prípade tranzitu cez Spojené kráľovstvo s výnimkou Severného Írska.

(11) S cieľom predísť akémukoľvek oneskoreniu vyplývajúcemu z administratívneho zaťaženia spojeného s dodržiavaním dokladových formalít na opätovné uvedenie produktov živočíšneho pôvodu, zárodočných produktov, vedľajších živočíšnych produktov, odvodených produktov, sena a slamy a zložených výrobkov do Únie by sa členským štátom mala poskytnúť možnosť používať alternatívny informačný systém, ktorý plní rovnaké ciele ako systém IMSOC, na účely oznamovania vopred a zaznamenávania výsledkov dokladových kontrol na hraničnej kontrolnej stanici opätovného uvedenia do Únie po tranzite cez Spojené kráľovstvo s výnimkou Severného Írska.

(12) Delegované nariadenie (EÚ) 2019/2124 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(13) S cieľom zabezpečiť, aby opatrenia stanovené v tomto nariadení boli účinné po skončení prechodného obdobia stanoveného v dohode o vystúpení, malo by sa toto nariadenie uplatňovať od 1. januára 2021,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Delegované nariadenie (EÚ) 2019/2124 sa mení takto:

1. V článku 2 sa bod 7 nahrádza takto:

„7. „hraničná kontrolná stanica uvedenia do Únie“ je hraničná kontrolná stanica, na ktorej sú zvieratá a tovar predložené na úradné kontroly a cez ktorú vstupujú do Únie na účely následného uvedenia na trh alebo na účely tranzitu cez územie Únie *, pričom môže ísť o hraničnú kontrolnú stanicu prvého príchodu do Únie;

_____

* Na účely uplatňovania tohto nariadenia pojem „územie Únie“ zahŕňa Severné Írsko.“

2. Článok 14 sa nahrádza takto:

„*Článok 14*

Uskladnenie produktov živočíšneho pôvodu, zárodočných produktov, vedľajších živočíšnych produktov, odvodených produktov, sena a slamy a zložených výrobkov určených na prekládku

Prevádzkovateľ zodpovedný za zásielky produktov živočíšneho pôvodu, zárodočných produktov, vedľajších živočíšnych produktov, odvodených produktov, sena a slamy a zložených výrobkov zabezpečí, aby sa tieto zásielky uskladňovali iba počas obdobia prekládky, a to v:

i) colnej oblasti alebo v slobodnom pásme toho istého prístavu alebo letiska v zapečatených kontajneroch, alebo

ii) komerčných skladovacích zariadeniach pod kontrolou tej istej hraničnej kontrolnej stanice v súlade s podmienkami stanovenými v článku 3 ods. 11 a 12 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2019/1014 **.

_____

** Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2019/1014 z 12. júna 2019, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá týkajúce sa minimálnych požiadaviek na hraničné kontrolné stanice vrátane inšpekčných stredísk a formátu, kategórií a skratiek používaných na zaradenie hraničných kontrolných staníc a kontrolných miest do zoznamu (Ú. v. EÚ L 165, 21.6.2019, s. 10).“

3. V článku 29 sa písmeno c) nahrádza takto:

„c) prevádzkovateľ zodpovedný za zásielku zabezpečí, aby zásielku na miesto jej určenia alebo na hraničnú kontrolnú stanicu, z ktorej tovar opúšťa územie Únie, sprevádzal úradný certifikát, ktorý zodpovedá vzoru stanovenému v prílohe k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/2128;“.

4. Článok 31 sa mení takto:

a) Odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Prevádzkovateľ zodpovedný za zásielky tovaru uvedené v odseku 1 môže tieto zásielky vyložiť v prístave určenia pred dodaním zásielok na plavidlo opúšťajúce územie Únie za predpokladu, že túto činnosť schváli colný orgán, ktorý nad ňou vykonáva dohľad, a že sú splnené podmienky dodania uvedené v oznámení v zmysle odseku 1.“;

b) Odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Zástupca uvedený v odseku 3 alebo prevádzkovateľ zodpovedný za dodanie zásielok na plavidlo opúšťajúce územie Únie vráti spolupodpísaný úradný certifikát uvedený v odseku 3 písm. a) príslušným orgánom hraničnej kontrolnej stanice uvedenia do Únie alebo príslušným orgánom skladu v lehote 15 dní odo dňa, keď bol povolený tranzit na hraničnej kontrolnej stanici uvedenia do Únie alebo v sklade.“

5. Článok 32 sa nahrádza takto:

„Článok 32

Povinnosti prevádzkovateľa predložiť tovar opúšťajúci územie Únie na úradné kontroly

1. Prevádzkovateľ zodpovedný za zásielky produktov živočíšneho pôvodu, zárodočných produktov, vedľajších živočíšnych produktov, odvodených produktov, sena a slamy a zložených výrobkov, ktoré opúšťajú územie Únie na účely prepravy do tretej krajiny, predložia tieto zásielky na úradné kontroly vykonávané príslušnými orgánmi hraničnej kontrolnej stanice, ktoré sú uvedené v jednotnom vstupnom zdravotnom doklade, na mieste určenom týmito príslušnými orgánmi.

2. Prevádzkovateľ zodpovedný za zásielky tovaru uvedené v odseku 1 opúšťajúce územie Únie, aby boli odoslané na vojenskú základňu NATO alebo USA, ktorá sa nachádza v tretej krajine, predložia tieto zásielky na úradné kontroly vykonávané príslušnými orgánmi hraničnej kontrolnej stanice, ktoré sú uvedené v úradnom certifikáte vydanom podľa vzoru stanoveného v prílohe k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/2128.“

6. Článok 33 sa nahrádza takto:

„Článok 33

Úradné kontroly na hraničnej kontrolnej stanici, z ktorej tovar opúšťa územie Únie

1. Príslušné orgány hraničnej kontrolnej stanice, z ktorej produkty živočíšneho pôvodu, zárodočné produkty, vedľajšie živočíšne produkty, odvodené produkty, seno a slama a zložené výrobky opúšťajú územie Únie, vykonajú identifikačnú kontrolu s cieľom uistiť sa, že predložená zásielka zodpovedá zásielke uvedenej v jednotnom vstupnom zdravotnom doklade alebo v sprievodnom úradnom certifikáte vydanom podľa vzoru stanoveného v prílohe k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/2128. Predovšetkým overia neporušenosť plomb pripevnených na vozidlách alebo prepravných kontajneroch v súlade s článkom 19 písm. d), článkom 28 písm. d) alebo článkom 29 písm. e).

2. Príslušné orgány hraničnej kontrolnej stanice, z ktorej tovar uvedený v odseku 1 opúšťa územie Únie, zaznamenajú výsledok úradných kontrol do časti III jednotného vstupného zdravotného dokladu alebo do časti III úradného certifikátu vydaného podľa vzoru stanoveného v prílohe k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/2128.

3. Príslušné orgány hraničnej kontrolnej stanice zodpovedné za kontroly uvedené v odseku 1 potvrdia príslušným orgánom hraničnej kontrolnej stanice uvedenia do Únie alebo príslušným orgánom skladu príchod zásielky a jej súlad s týmto nariadením do 15 dní odo dňa, keď bol povolený tranzit na hraničnej kontrolnej stanici uvedenia do Únie alebo v sklade, a to tak, že buď:

   a) zadajú príslušné informácie do systému IMSOC alebo

   b) spolupodpíšu úradný certifikát vydaný v súlade so vzorom stanoveným v prílohe k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/2128 a originál certifikátu vrátia príslušným orgánom skladu alebo im zašlú jeho kópiu.“

7. Článok 35 sa mení takto:

   a) Odsek 2 sa nahrádza takto:

   „2. Príslušné orgány zodpovedné za kontroly na vojenskej základni NATO alebo USA na mieste určenia vykonajú identifikačnú kontrolu s cieľom potvrdiť, že zásielka zodpovedá zásielke uvedenej v jednotnom vstupnom zdravotnom doklade alebo sprievodnom úradnom certifikáte vydanom podľa vzoru stanoveného v prílohe k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/2128. Predovšetkým overia neporušenosť plomb pripevnených na vozidlách alebo prepravných kontajneroch v súlade s článkom 19 písm. d) a článkom 29 písm. e).“;

   b) Dopĺňa sa tento odsek 3:

   „3. Príslušné orgány zodpovedné za kontroly na vojenskej základni NATO alebo USA na mieste určenia potvrdia príslušným orgánom hraničnej kontrolnej stanice uvedenia do Únie alebo príslušným orgánom skladu príchod zásielky a jej súlad s týmto nariadením do 15 dní odo dňa, keď bol povolený tranzit na hraničnej kontrolnej stanici uvedenia do Únie alebo v sklade, a to tak, že buď:

      a) zadajú príslušné informácie do systému IMSOC alebo

      b) spolupodpíšu úradný certifikát vydaný v súlade so vzorom stanoveným v prílohe k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2019/2128 a originál certifikátu vrátia príslušným orgánom skladu alebo im zašlú jeho kópiu.“

8. V článku 36 sa odsek 3 nahrádza takto:

„3. Prevádzkovateľ zodpovedný za zásielku tovaru uvedenú v odseku 1 priamo prepraví zásielku na niektoré z týchto miest určenia:

a) hraničná kontrolná stanica, ktorá povolila tranzit cez Úniu, alebo

b) sklad, v ktorom bola zásielka uskladnená pred zamietnutím treťou krajinou.“

9. Článok 37 sa mení takto:

a) Vkladá sa tento odsek 4a:

„4a) V prípade zásielok tovaru uvedených v odseku 1 tohto článku, na ktoré sa nevzťahujú požiadavky na zdravie zvierat na účely vstupu do Únie v súlade s pravidlami uvedenými v článku 1 ods. 2 písm. d) a e) nariadenia (EÚ) 2017/625 a ktoré sa premiestňujú z jednej časti územia Únie do inej časti územia Únie a ktoré prechádzajú cez Spojené kráľovstvo s výnimkou Severného Írska, prevádzkovatelia uvedení v odseku 2 tohto článku môžu vopred oznámiť príchod týchto zásielok príslušným orgánom hraničnej kontrolnej stanice opätovného uvedenia do Únie prostredníctvom informačného systému alebo kombinácie iných informačných systémov než IMSOC, ak takýto systém alebo kombinácia systémov:

a) boli určené príslušnými orgánmi;

b) umožňujú prevádzkovateľom podávať tieto informácie:

i) opis tovaru v tranzite;

ii) identifikácia dopravného prostriedku;

iii) odhadovaný čas príchodu;

iv) pôvod a miesto určenia zásielok a

c) umožňujú príslušným orgánom hraničnej kontrolnej stanice opätovného uvedenia do Únie:

i) posúdiť informácie poskytované prevádzkovateľmi;

ii) informovať prevádzkovateľov, či musia predkladať zásielky na dodatočné kontroly stanovené v odseku 4.“;

b) Odsek 5 sa nahrádza takto:

„5. Prevádzkovatelia zodpovední za zásielky zvierat, ktoré sa premiestňujú z jednej časti územia Únie do inej časti územia Únie cez územie tretej krajiny, predložia tieto zásielky na úradné kontroly na mieste výstupu z územia Únie.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2021.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 29. októbra 2020

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN